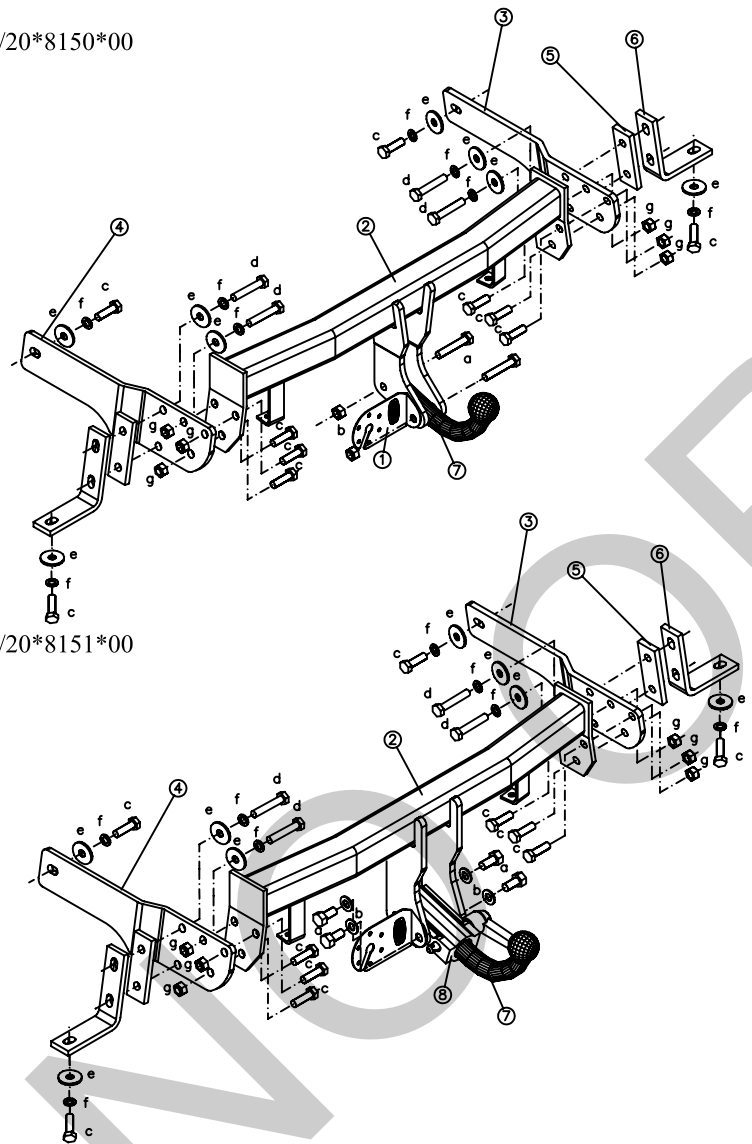


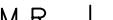


CHEVROLET CAPTIVA	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
 EE0290	e9*94/20*94/20*8150*00
 EE1290	e9*94/20*94/20*8151*00

EE0290
e9*94/20*94/20*8150*00



EE1290
e9*94/20*94/20*8151*00

M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2.000 kg.	80 kg.	10,91 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE					
					
a		2 x M12x65 DIN 931	8.8	c	10 x M12x40 DIN 933 8.8
b		2 x M12 DIN 985	8	d	4 x M12x60 DIN 931 8.8
					
a		4 x M12x25 DIN 933	8.8	e	8 x M12 DIN 9021 -
b		4 x M12 DIN 125	-	f	8 x M12 DIN 127 -
				g	6 x M12 DIN 985 8

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

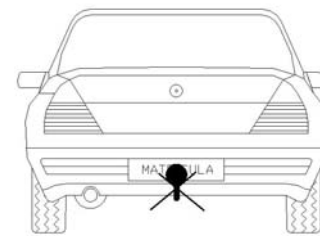
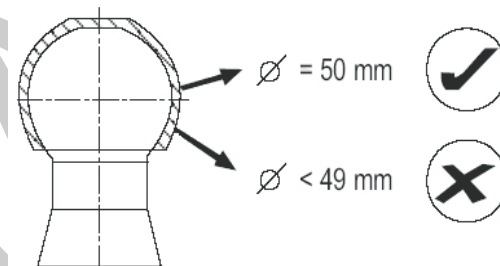
1. Desmontar los pilotos traseros.
2. Retirar la rueda de emergencia.
3. Desmontar el paragolpes.
4. Retirar el refuerzo metálico del paragolpes y el gancho de arrastre, estos se desechan.
5. Colocar las piezas laterales 3,4,5 y 6 como se indica en el croquis, y apuntar al chasis mediante los tornillos indicados.
6. Colocar el cuerpo central, entre los laterales y apuntar con los tornillos.
7. Apretar todos los tornillos según la tabla de Par de Apriete.
8. Hacer muesca en el paragolpes, para permitir el paso de la bola.
9. Colocar el paragolpes, rueda de repuesto y pilotos traseros.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Take off the tail lights.
2. Remove the spare tire.
3. Take off the bumper.
4. Remove the bumper's metal reinforcement and the tow hook, which are discarded.
5. Install parts 3, 4, 5 and 6 as indicated in the drawings, and hand tighten to the chassis using the indicated bolts.
6. Install the central body between the sides, and hand tighten the bolts.
7. Tighten all bolts according to the torque table.
8. Make a cut-out on the bumper to allow the ball to pass through.
9. Install the bumper, the spare tire and the tail lights.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Beleuchtung hinten des Reservenrades und den Stossfänger.
2. Herausnehmen der Metallverstärkung der Stossfänger und den Abschlepphaken und weglassen.
3. Fixieren das seitliche Teil der Kupplung 3,4,5 und 6 mit den dazugehörigen Schrauben danach das Zentralteil der Kupplung, (siehe Anlage).
4. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
5. Ausschneiden der Stossfänger, (siehe Anlage).
6. Fixieren der Stossfänger des Reservenrades und der Beleuchtung hinten

**Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

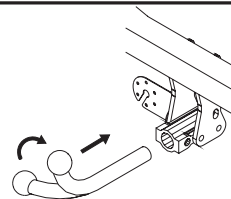
1. Démonter les feux arrière.
2. Retirer la roue de secours.
3. Démonter le pare-chocs.
4. Retirer définitivement le renfort métallique du pare-chocs ainsi que le crochet d'attelage.
5. Installer les pièces latérales 3,4,5 et 6 comme indiqué sur le croquis, puis les fixer aux châssis à l'aide des vis indiquées.
6. Installer le corps central du dispositif d'attelage entre les pièces latérales, puis le fixer à l'aide des vis.
7. Serrer toutes les vis conformément aux instruction figurant dans le tableau de Force de Serrage.
8. Pratiquer un orifice dans le pare-chocs, de manière à permettre le passage de la boule.
9. Remonter le pare-chocs ainsi que les feux arrière, puis remettre en place la roue de secours.

P

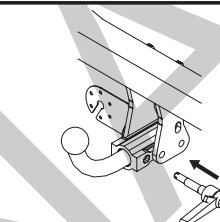
INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Desmontar os pilotos traseiros.
2. Retirar o pneu sobressalente.
3. Desmontar o pára-choques.
4. Retirar o reforço metálico do pára-choques e o gancho de arraste, rejeitá-los.
5. Colocar as peças laterais 3,4,5 e 6 como indicado no croquis, e apontar para o chassis mediante os parafusos indicados.
6. Colocar o corpo central, entre os laterais e apontar com os parafusos.
7. Apertar todos os parafusos segundo a tabela de Par de Apertado.
8. Fazer um encaixe no pára-choques, para permitir a passagem da bola.
9. Colocar o pára-choques, pneu sobressalente e pilotos traseiros.

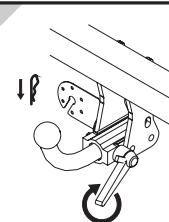
Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola



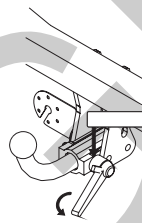
Colocar la bola y una vez dentro, girarla.



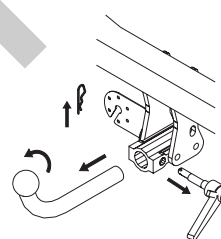
Introducir la maneta.



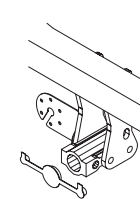
Girar la maneta hasta hacer presión. Colocar el pasador de seguridad en el extremo de la maneta.



Para extraer la bola, mantener presionado el pulsador y girar hacia arriba la maneta.



Extraer todos los componentes



Colocar el tapón protector para evitar daños en el mecanismo.

**Recorte del paragolpes/ Recess of the bumperdé
Ausschintt des stossfängers/ Coupe du pare-chocs/ Recortar o pára-choques**

CHEVROLET CAPTIVA

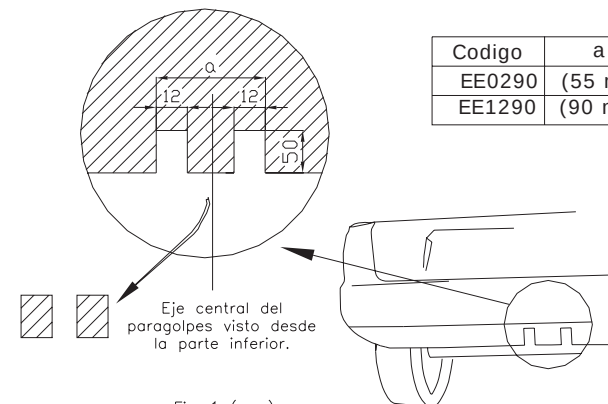


Fig-1 (mm)